

**Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear - Part 2: D.C. circuit breakers**

Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear - Part 2: D.C. circuit breakers

**EESTI STANDARDI EESSÖNA****NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN 50123-2:2003 sisaldb Euroopa standardi EN 50123-2:2003 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 50123-2:2003 consists of the English text of the European standard EN 50123-2:2003.
Käesolev dokument on jõustatud 08.05.2003 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.	This document is endorsed on 08.05.2003 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

**Käsitlusala:**

This part of EN 50123 specifies requirements for d.c. circuit breakers for use in fixed installations of traction systems

**Scope:**

This part of EN 50123 specifies requirements for d.c. circuit breakers for use in fixed installations of traction systems

**ICS** 29.130.99, 45.020

**Võtmesõnad:** circuit breakers, electric locomo, electrically-opera, mathematics, operatio, plant, railway applications, railway electric traction equipment, railways, ratings, specification (approval), specifications, stationary, switches, switchgears, testing, traffic vehicles

EUROPEAN STANDARD

**EN 50123-2**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2003

ICS 29.120.60; 45.020

Supersedes EN 50123-2:1995 + A1:1996

English version

**Railway applications –  
Fixed installations – D.C. switchgear  
Part 2: D.C. circuit breakers**

Applications ferroviaires –  
Installations fixes –  
Appareillages à courant continu  
Partie 2: Disjoncteurs  
pour courant continu

Bahnanwendungen –  
Ortsfeste Anlagen –  
Gleichstrom-Schalteinrichtungen  
Teil 2: Gleichstrom-Leistungsschalter

This European Standard was approved by CENELEC on 2002-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

This European Standard was prepared by SC 9XC, Electric supply and earthing systems for public transport equipment and ancillary apparatus (fixed installations), of the Technical Committee CENELEC TC 9X, Electrical and electronic applications for railways.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 50123-2 on 2002-09-01.

This European Standard supersedes EN 50123-2:1995 + A1:1996. It has been prepared taking into account IEC 61992-2 in order to align technically as much as possible this EN 50123-2 and IEC 61992-2. These documents are to be considered as technically equivalent except for those references and peculiarities which are due to the European standardization in the railway application field.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2003-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2005-09-01

This Part 2 is to be used in conjunction with EN 50123-1:2003.

Annexes designated "informative" are given for information only.  
In this standard, annex A is informative.

---

## Contents

	Page
<b>1 Scope .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>3 Definitions .....</b>	<b>4</b>
<b>4 Service requirements.....</b>	<b>4</b>
<b>5 Characteristics of the circuit breaker.....</b>	<b>4</b>
5.1 Enumeration of the characteristics .....	4
5.2 Type of circuit breaker .....	5
5.3 Rated values and limit values for the main circuit .....	7
5.4 Control circuits .....	10
5.5 Auxiliary contacts and circuits .....	11
5.6 Releases .....	11
5.7 Arc voltage .....	12
<b>6 Construction .....</b>	<b>12</b>
6.1 General.....	12
6.2 Circuit breaker enclosures .....	13
6.3 Temperature-rises .....	14
6.4 Dielectric strength.....	14
6.5 Electrical and mechanical endurance .....	14
6.6 Operation .....	15
6.7 Corrosion protection .....	15
6.8 Noise emission.....	16
6.9 Cooling .....	16
6.10 Servo-control (where applicable) .....	16
6.11 Other facilities .....	16
<b>7 Information and marking.....</b>	<b>16</b>
7.1 Information .....	16
7.2 Marking .....	17
<b>8 Tests .....</b>	<b>17</b>
8.1 General.....	17
8.2 Applicable tests and test sequence.....	18
8.3 Performance of tests .....	18
<b>Annex A (informative) Information required.....</b>	<b>25</b>
A.1 General .....	25
A.2 Procurement specification .....	25
A.3 Manufacturer's specification.....	25
Table 1 – Shortened type-designation .....	6
Table 2 – Circuit breaker duties .....	9
Table 3 – Test duty cycles.....	10
Table 4 – List of applicable tests and sequence .....	18
Table 5 – Verification of the behaviour of the circuit breaker when performing test duties f, ff and fr .....	23

## 1 Scope

This part of EN 50123 specifies requirements for d.c. circuit breakers for use in fixed installations of traction systems.

NOTE Switchgear assemblies, electromagnetic compatibility (EMC) and dependability are not covered in this part of EN 50123, but by other parts of this standard or by other standards, as indicated in EN 50123-1.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated references, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

See EN 50123-1:2003.

## 3 Definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN 50123-1 apply.

## 4 Service requirements

Environmental conditions applicable to the equipment discussed in this standard are covered in 4.1 of EN 50123-1.

## 5 Characteristics of the circuit breaker

### 5.1 Enumeration of the characteristics

The characteristics of a circuit breaker and its assigned designations and values (where applicable) are covered below as follows:

- type of circuit breaker (5.2);
- rated values and limit values of the main circuit and short-circuit characteristics (5.3);
- control circuits (5.4);
- auxiliary circuits (5.5);
- releases (5.6);
- arc voltages (5.7).